



Dear Members of the Gender and Migration Virtual Community,

Our community has grown to include 820 members from over 80 countries around the world! Our goal is to generate submitted content that reflects the dynamic growth of our community.

In this sense, this second newsletter not only provides you with community news but also invites you to further enrich our virtual space with information about relevant events, call for papers or proposals and above else your thoughts, on daily news items or on gender, migration and development in general.

Thank you all for your contributions!

Silvia Park

#### COMMUNITY NEWS

##### Global Forum on Migration and Development

From 4- 5 November, the [3rd Global Forum for Migration and Development](#) took place in Athens, Greece. This year's theme was "Integrating Migration Policies in Development Strategies for the Benefit of All". UN-INSTRAW participated in the Civil Society Days preceding the Government Forum (2-3 November) to present our Gender and Migration Virtual Community.

##### Virtual Discussion on Global Care Chains

Between 7 and 18 September 2009 the Forum was home to the virtual discussion: "Global Care Chains: Assessing the Situation and Policy Challenges". 32 members participated through 65 threads. Thank you!

Please click here to read the [discussion summary](#) in English, French or Spanish.

##### FOCUS: US HEALTH REFORM / HEALTH AND MIGRANT WOMEN

The focus of this newsletter is on the US Health Reform and its affect on migrant women. We would like to use this issue to frame the broader discussion on the topic of health and migrant women in general. Please check out the section "[Health and Migrant Women](#)" in the Forum and feel free to share your thoughts! Also, there are a collection of links located in the Forum and in this newsletter, which could provide concrete content for your reflections in this regard.

## In the News

- ["From the Fact Check Desk: Illegal Immigrants and Health Care Reform"](#), 10 September 2009 in ABC News

*"[...] to qualify for any subsidies for health insurance, "individuals must be lawfully present in a state in the United States." That does not preclude those in this country legally who have illegal immigrants in their family from qualifying for the subsidies.[...]"*

## In the Blogs

- ["Will Healthcare Reform Be Fair to Immigrants?"](#), 28 July 2009 by Sharmeen Gangat in WMC

*"[...]Ever since welfare reform was enacted in the mid-nineties, newly arriving immigrant families must wait five years for federal health benefits under Medicaid, the chief provider of health insurance to immigrant women. While immigrant women may access emergency services pertinent to labor and childbirth, there are no provisions for prenatal and postpartum care and family planning services, which are financed by their tax dollars.[...]"*

- ["Immigration reform efforts must address immigrant women's issues"](#), 21 July 2009 in nlrh

*"[...]The reproductive health of immigrant women is profoundly affected by immigration policy and the National Latina Institute for Reproductive Health supports immigration reform that will include a path to citizenship and protection for all immigrant families.[...]"*

- ["For immigrant women, vaccination vs. self-determination"](#) by Michelle Chen in Colorlines Racewire

*"[...]In the political arena of women's health, the discussion traditionally centers on choice and access, as in the right to contraception and abortion. Yet the issue of immigrants and the HPV vaccine touches on the deeper challenge of reproductive justice: ensuring all women have the resources to ensure their well-being as well as the freedom to decide what's best their own health.[...]"*

## Opinions from our Members

Only two so far! 🤔 Let us know what you think. Share with us what's on your mind.

- ["La Maison Internationale des Femmes"](#) by "Célestissima, le regard de Céleste"

*"[...]Nous nous engagerons en particulier sur le problème de la santé, parce que la santé des femmes migrantes peut représenter un échantillon de l'état du Service national de Santé tout entier, et du niveau réel de droit à la santé pour tous et toutes. Nous contesterons les propositions de loi actuellement en discussion, à travers lesquelles on veut, de fait, empêcher l'accès au Service national de Santé pour les migrants et les migrantes sans titre de séjour, qui risquent de mettre gravement leur santé en danger.[...]"*

- ["Reflexion"](#) by "pcarvallo"

*"[...] Varios gobiernos, países, están en un proceso de reformulación de los sistemas de salud que responde a la necesidad de mejorar aspectos de eficiencia, calidad, cobertura y equidad. La falta de lineamientos y medios para llevarlos a cabo están en función de impedimentos logísticos y monetarios, otros, en contraste, por falta de visión.[...]"*

## Publications/Resources

- [Official US Government Website on the Health Reform](#)

- [Report by the Congressional Research Service on the "Treatment of Noncitizens in H.R. 3200"](#), 26 August 2009

*"This report outlines the treatment of noncitizens (aliens) under H.R. 3200, America's Affordable Health Choices Act of 2009. In particular, the report analyzes specific provisions in H.R. 3200, and whether there are eligibility requirements for noncitizens in the provisions. Within the bill, noncitizens are treated differently in several provisions[...]"*

- ["Healthy living for immigrant women: a health education community outreach program"](#), 25 August 1998 by Mano Murty

*"[...] A number of factors can compromise health care delivery for immigrant women; physicians may be hampered by a lack of time and of access to translation services, and patients may be impeded by linguistic and cultural barriers. It is well documented that immigrant women use health care services far less than other women. The "Healthy Living, Healthy You" project helped to address some of these barriers and demonstrated that health education for immigrant women requires a unique communication style.[...]"*

- ["Immigrant women's health"](#) by Meadows, Thurston, Melton, University of Calgary, Canada, 2001

*"[...] This qualitative study investigated the perceived health and health-related experiences of a sample of mid-life immigrant women and explored relationships between determinants of health and their experiences connected to immigration.[...]"*

- ["Theories on immigrant women's health"](#) by Im and Yang, University of Texas, 2006

*"[...] Our purpose in this article is to review theories critically that have been used to explain immigrant women's health based on 4 case studies of Korean immigrant women's experiences in the United States and suggest directions for future development of theories on immigrant women's health.[...]"*

- ["Salud sexual y reproductiva de mujeres migrantes"](#), Instituto Nacional de las Mujeres, Mexico, October 2006

*"[...] Las mujeres migrantes que tienen menos de 10 años viviendo en Estados Unidos casi no acuden a los servicios de salud para realizarse exámenes como el papanicolaou o la mastografía. Esto significa que sólo acude 33.5 por ciento de las mujeres migrantes. Casi la mitad de todas las mujeres inmigrantes de 40 años de edad o más no se practicó una mastografía en el tiempo recomendado de dos años. Cabe subrayar que las cifras no permiten un análisis por separado de las inmigrantes recientes y aquellas que tienen mayor tiempo de residencia.[...]"*

- ["Mujeres migrantes mesoamericanas"](#), Nuestro Observatorio Social del Agro Mesoamericano (OSAM), Mexico

*"[...] La precaria salud de las migrantes. Duckett (2002) explica que en relación con los no ciudadanos, la mayoría de los países ha definido sus obligaciones en lo que respecta a la asistencia sanitaria básica y asistencia en situaciones de emergencia, aunque este concepto se interpreta de diferentes maneras en los distintos países.[...]"*

- ["Femmes, santé et migrations internationales"](#), Centre de formation pour le développement et la solidarité internationale (ITECO), Belgium, January 2007

*"[...] Par exemple, les femmes migrantes sont particulièrement vulnérables lors de la route migratoire à la violence de genre, et plus particulièrement à la violence sexuelle. Dans les pays d'accueil, les migrantes en situation irrégulière sont dépourvues des systèmes formels et légaux de protection contre la violence de genre. Or, la violence faite aux femmes est définie par l'Organisation Mondiale de la Santé comme une question de santé publique.[...]"*

- ["Femmes immigrées et dépistage du cancer du sein"](#), Service Education permanente

Question Santé, Belgium, 2006

*"[...]La méconnaissance de la langue française, voire l'illettrisme, le manque de connaissances sur les risques du cancer, l'absence de familiarité avec le système de santé et certaines habitudes culturelles constituent par ailleurs autant d'autres obstacles au dépistage chez les femmes immigrées. Dans ces conditions, il va de soi qu'un effort de sensibilisation tout particulier devrait être fait si l'on veut augmenter leur taux de participation au dépistage.[...]"*

## FROM THE CALENDAR

November 16 – 26 [Mobilizing Diaspora Civil Society for International Development: A Capacity Building Workshop](#), Haifa, Israel

November 23 - 25 [African Diaspora and Remittances: A Pool for Financing Investments in Africa](#), Yaounde, Cameroon

November 27 – 28 [Female Migration in the Mediterranean Region: Challenges and Perspectives \(Migrations féminines en Méditerranée : enjeux et perspectives?\)](#), Casablanca, Morocco

December 9 SCWRU [Expert Seminar -International Social Care Workers in England: Experiences and Expectations](#), King's College London, U.K.

December 10 – 12 [Transit - Migration in Africa: Local and Global Dynamics, Politics and Experiences](#), Nice, France

December 11 – 12 [Deportation and the Development of Citizenship](#), London, U.K.

December 14 – 15 [EUKN: Young, Urban, Migrant – From Challenge to Chance](#), Malmoe, Sweden

December 18 [Panel on the occasion of the International Migrants Day](#), New York, USA

January 19 – 21 [Implementing International Standards for National Border Mgmt Solutions in the Asia Pacific Region](#), Bangkok, Thailand

February 5 [Refugee Council Conference 2010](#), London, U.K.

February 18 - 20 [Mothering and Migration: \(Trans\)nationalisms, Globalization, and Displacement](#), Río Piedras, Puerto Rico, U.S.A.

## CALL for PROPOSALS, PAPERS and VACANCIES

**25 November 2009** [Deadline for applications! NORFACE funded Post-Doc Position](#). The Faculty of Arts and Social Sciences at the University of Maastricht is looking for a Post-doc candidate to work on a research program on the effects of transnational child-raising arrangements. This program is funded by NORFACE (New Opportunities for Research Funding Agency Co-operation in Europe), a consortium of 14 research councils (including the Dutch NWO), created to increase co-operation in research and research policy in Europe.

**5 January 2010** [Call for papers: new extended deadline!](#) The Association for Research on Mothering (ARM) and the University of Puerto Rico welcome submissions from scholars, students, activists, government agencies and workers, artists, mothers, and others who work or research in this area for the conference on "Mothering and Migration: (Trans)nationalism, Globalization, and Displacement", taking place on 18-20 February 2010 at the University of Puerto Rico in Río Piedra, USA.

**For more information about the community, to suggest an improvement for the newsletter or if you have something you would like to see in next month's edition please contact Silvia Park ([spark@un-instraw.org](mailto:spark@un-instraw.org)).**

The [Gender and Migration Virtual Community](#) is a space for those who share an interest in gender and migration to debate and reflect on issues in the field, share information and learn from each other. To find out more please visit [ABOUT THE COMMUNITY](#). To learn more about the members who make up the community please visit [WHO WE ARE](#). If you're interested in joining us please visit the [SIGN ME UP](#) page.

[UN-INSTRAW](#) is the leading United Nations Institute devoted to research, training and knowledge management in partnership with governments, the United Nations System, civil society and academia to achieve gender equality and women's empowerment. Since 2004, UN-INSTRAW has been working on the issue of Gender, Migration, Remittances and Development. For more information about the Migration Programme please [click here](#).



Chers membres de la communauté virtuelle,

Nous sommes actuellement 820 membres provenant de plus de 80 pays autour du monde! Nous espérons que cette croissance en nombre nous permettra de développer encore plus la communauté virtuelle!

En ce sens, cette seconde lettre d'information vous fournit non seulement de nouveaux contenus, mais vous invite également à alimenter notre espace virtuel en nous faisant connaître les événements pertinents, les appels à communications ou les propositions liés à notre thème «genre, migration et développement», et surtout en partageant vos réflexions, en réaction à l'actualité ou sur la migration et le développement en général.

Merci à tous pour vos contributions!

Silvia Park

## **NOUVELLES de la COMMUNAUTE**

### **Forum Mondial sur la Migration et le Développement**

Les 4 et 5 Novembre, le [3ème Forum Mondial sur la Migration et le Développement](#) s'est déroulé à Athènes, en Grèce. Cette année, le sujet était "l'intégration des politiques migratoires dans les stratégies de développement au bénéfice de tous". ONU-INSTRAW a participé aux Journées de la Société Civile précédant le forum gouvernemental (2-3 Novembre) pour présenter la communauté virtuelle sur le Genre et la Migration.

### **Discussion sur les chaînes globales de soins**

Du 7 au 18 Septembre, le Forum a été animé par la discussion virtuelle: "Chaînes globales de soins: évaluer la situation et les défis politiques." 32 membres ont participé avec 65 commentaires. Merci!

Cliquez ici pour lire le [résumé de la discussion](#) en anglais, français ou espagnol.

## **THEME D'INTERET: SANTE / REFORME DE SANTE aux ETATS UNIS et FEMMES MIGRANTES**

Le thème d'intérêt de cette lettre d'information est la réforme de la santé aux États-Unis et ses effets sur les femmes migrantes. Nous aimerions bien considérer ce sujet particulier comme point de départ pour une discussion plus large sur la question de la santé et les femmes migrantes en général. N'hésitez pas à consulter la section "[Santé et Femmes Migrantes](#)" dans le forum pour partager vos idées avec nous! La liste de liens que vous trouverez dans le Forum pourra également enrichir vos réflexions à cet égard.

## Dans la Presse

- ["From the Fact Check Desk: Illegal Immigrants and Health Care Reform"](#), 10 Septembre 2009 en ABC News

*"[...] to qualify for any subsidies for health insurance, "individuals must be lawfully present in a state in the United States." That does not preclude those in this country legally who have illegal immigrants in their family from qualifying for the subsidies.[...]"*

## Dans les Blogs

- ["Will Healthcare Reform Be Fair to Immigrants?"](#), 28 Juillet 2009 par Sharmeen Gangat en WMC

*"[...]Ever since welfare reform was enacted in the mid-nineties, newly arriving immigrant families must wait five years for federal health benefits under Medicaid, the chief provider of health insurance to immigrant women. While immigrant women may access emergency services pertinent to labor and childbirth, there are no provisions for prenatal and postpartum care and family planning services, which are financed by their tax dollars.[...]"*

- ["Immigration reform efforts must address immigrant women's issues"](#), 21 Juillet 2009 en nlrh

*"[...]The reproductive health of immigrant women is profoundly affected by immigration policy and the National Latina Institute for Reproductive Health supports immigration reform that will include a path to citizenship and protection for all immigrant families.[...]"*

- ["For immigrant women, vaccination vs. self-determination"](#) par Michelle Chen en Colorlines Racewire

*"[...]In the political arena of women's health, the discussion traditionally centers on choice and access, as in the right to contraception and abortion. Yet the issue of immigrants and the HPV vaccine touches on the deeper challenge of reproductive justice: ensuring all women have the resources to ensure their well-being as well as the freedom to decide what's best their own health.[...]"*

## Opinions des Membres de la Communauté

Jusqu'à maintenant, seulement 2 commentaires en rapport avec ce sujet! 😞 Faites-nous savoir ce que vous pensez. Partagez vos idées avec nous!

- ["La Maison Internationale des Femmes"](#) par "Célestissima, le regard de Céleste"

*"[...]Nous nous engagerons en particulier sur le problème de la santé, parce que la santé des femmes migrantes peut représenter un échantillon de l'état du Service national de Santé tout entier, et du niveau réel de droit à la santé pour tous et toutes. Nous contesterons les propositions de loi actuellement en discussion, à travers lesquelles on veut, de fait, empêcher l'accès au Service national de Santé pour les migrants et les migrantes sans titre de séjour, qui risquent de mettre gravement leur santé en danger.[...]"*

- ["Reflexion"](#) par "pcarvallo"

*"[...] Varios gobiernos, países, están en un proceso de reformulación de los sistemas de salud que responde a la necesidad de mejorar aspectos de eficiencia, calidad, cobertura y equidad. La falta de lineamientos y medios para llevarlos a cabo están en función de impedimentos logísticos y monetarios, otros, en contraste, por falta de visión.[...]"*

## Publications/Ressources

- [Official US Government Website on the Health Reform](#)
- [Report by the Congressional Research Service on the "Treatment of Noncitizens in H.R. 3200"](#), 26 Août 2009

*"This report outlines the treatment of noncitizens (aliens) under H.R. 3200, America's Affordable Health Choices Act of 2009. In particular, the report analyzes specific provisions in H.R. 3200, and whether there are eligibility requirements for noncitizens in the provisions. Within the bill, noncitizens are treated differently in several provisions[...]"*

- ["Healthy living for immigrant women: a health education community outreach program"](#), 25 Août 1998 par Mano Murty

*"[...] A number of factors can compromise health care delivery for immigrant women; physicians may be hampered by a lack of time and of access to translation services, and patients may be impeded by linguistic and cultural barriers. It is well documented that immigrant women use health care services far less than other women. The "Healthy Living, Healthy You" project helped to address some of these barriers and demonstrated that health education for immigrant women requires a unique communication style.[...]"*

- ["Immigrant women's health"](#) par Meadows, Thurston, Melton, University of Calgary, Canada, 2001

*"[...]This qualitative study investigated the perceived health and health-related experiences of a sample of mid-life immigrant women and explored relationships between determinants of health and their experiences connected to immigration.[...]"*

- ["Theories on immigrant women's health"](#) par Im and Yang, University of Texas, 2006

*"[...] Our purpose in this article is to review theories critically that have been used to explain immigrant women's health based on 4 case studies of Korean immigrant women's experiences in the United States and suggest directions for future development of theories on immigrant women's health.[...]"*

- ["Salud sexual y reproductiva de mujeres migrantes"](#), Instituto Nacional de las Mujeres, Mexico, Octobre 2006

*"[...] Las mujeres migrantes que tienen menos de 10 años viviendo en Estados Unidos casi no acuden a los servicios de salud para realizarse exámenes como el papanicolaou o la mastografía. Esto significa que sólo acude 33.5 por ciento de las mujeres migrantes. Casi la mitad de todas las mujeres inmigrantes de 40 años de edad o más no se practicó una mastografía en el tiempo recomendado de dos años. Cabe subrayar que las cifras no permiten un análisis por separado de las inmigrantes recientes y aquellas que tienen mayor tiempo de residencia.[...]"*

- ["Mujeres migrantes mesoamericanas"](#), Nuestro Observatorio Social del Agro Mesoamericano (OSAM), Mexico

*"[...]La precaria salud de las migrantes. Duckett (2002) explica que en relación con los no ciudadanos, la mayoría de los países ha definido sus obligaciones en lo que respecta a la asistencia sanitaria básica y asistencia en situaciones de emergencia, aunque este concepto se interpreta de diferentes maneras en los distintos países.[...]"*

- ["Femmes, santé et migrations internationales"](#), Centre de formation pour le développement et la solidarité internationale (ITECO), Belgique, Janvier 2007

*"[...]Par exemple, les femmes migrantes sont particulièrement vulnérables lors de la route migratoire à la violence de genre, et plus particulièrement à la violence sexuelle. Dans les pays d'accueil, les migrantes en situation irrégulière sont dépourvues des systèmes formels et légaux de protection contre la violence de genre. Or, la violence faite aux femmes est définie par*



*l'Organisation Mondiale de la Santé comme une question de santé publique.[...]"*

- ["Femmes immigrées et dépistage du cancer du sein"](#), Service Education permanente  
Question Santé, Belgique, 2006

*"[...]La méconnaissance de la langue française, voire l'illettrisme, le manque de connaissances sur les risques du cancer, l'absence de familiarité avec le système de santé et certaines habitudes culturelles constituent par ailleurs autant d'autres obstacles au dépistage chez les femmes immigrées. Dans ces conditions, il va de soi qu'un effort de sensibilisation tout particulier devrait être fait si l'on veut augmenter leur taux de participation au dépistage.[...]"*

## **EVENEMENTS**

Novembre 16 – 26 [Mobilizing Diaspora Civil Society for International Development: A Capacity Building Workshop](#), Haifa, Israel

Novembre 23 - 25 [African Diaspora and Remittances: A Pool for Financing Investments in Africa](#), Yaounde, Cameroun

November 27 – 28 [Female Migration in the Mediterranean Region: Challenges and Perspectives \(Migrations féminines en Méditerranée : enjeux et perspectives?\)](#), Casablanca, Morocco

Décembre 9 SCWRU [Expert Seminar -International Social Care Workers in England: Experiences and Expectations](#), King's College London, U.K.

Décembre 10 – 12 [Transit - Migration in Africa: Local and Global Dynamics, Politics and Experiences](#), Nice, France

Décembre 11 – 12 [Deportation and the Development of Citizenship](#), London, U.K.

Décembre 14 – 15 [EUKN: Young, Urban, Migrant – From Challenge to Chance](#), Malmoe, Sweden

Décembre 18 [Panel on the occasion of the International Migrants Day](#), New York, USA

Janvier 19 – 21 [Implementing International Standards for National Border Mgmt Solutions in the Asia Pacific Region](#), Bangkok, Thailand

Février 5 [Refugee Council Conference 2010](#), London, U.K.

Février 18 - 20 [Mothering and Migration: \(Trans\)nationalisms, Globalization, and Displacement](#), Río Piedras, Puerto Rico, USA

## **APPELS à PROPOSITION, POSTES VACANTS**

**25 Novembre 2009** [Date limite de dépôts de candidatures! Poste post-doctoral financé par NORFACE](#). La Faculté des Arts et des Sciences Sociales de l'Université de Maastricht cherche un(e) candidat(e) post-doctoral pour un programme de recherche sur les effets des accords transnationaux sur la garde d'enfants. Ce programme est financé par NORFACE (New Opportunities for Research Funding Agency Co-operation in Europe), un consortium de 14 conseils de recherche (y compris le NWO néerlandais) créé pour accroître la coopération dans le domaine de la recherche et de la politique de recherche en Europe.

**5 Janvier 2010** [Appel à proposition: Nouvelle date limite prolongée!](#) L'Association pour la recherche sur les soins maternels (ARM) et l'Université de Porto Rico invitent des scolaires, des étudiants, des activistes, des organismes gouvernementaux, des travailleurs, des artistes, des mères et d'autres personnes qui travaillent dans ce domaine à soumettre des articles pour la conférence sur «Les soins maternels et la migration : Le (trans)nationalisme, la mondialisation et le déplacement », qui aura lieu du 18 au 20 février 2010 à l'Université de Porto Rico à Río Piedra.

**Pour plus d'information sur la communauté, pour nous communiquer vos suggestions, améliorer la lettre d'information ou proposer de nouveaux contenus, veuillez contacter Silvia Park ([spark@un-instraw.org](mailto:spark@un-instraw.org)).**

La [communauté virtuelle](#) a pour but d'offrir aux personnes intéressées par le genre et la migration un espace pour débattre et réfléchir sur le thème, pour échanger des informations et expériences respectives. Pour en savoir plus s'il vous plaît cliquer [SUR LA COMMUNAUTE](#), Pour connaître les membres qui constituent la communauté cliquer [QUI NOUS SOMMES](#) Si vous êtes intéressés de nous joindre s'il vous plaît cliquez sur [S'INSCRIRE](#).

[UN-INSTRAW](#) est le principal Institut des Nations Unies dévoué à la recherche, la gestion des connaissances et la formation, en partenariat avec les gouvernements, le système des Nations Unies, et la société civile, pour atteindre l'égalité du genre et l'autonomisation des femmes. Depuis 2004, UN-INSTRAW travaille sur les thèmes de la migration, du genre, des remises et du développement. Pour plus d'informations sur le Programme « Genre et Migration », [cliquez ici](#).



Estimad@s Participantes de la Comunidad Virtual de Género y Migración,

Al momento contamos con 820 miembros de 80 países de todo el mundo! Como nuestra comunidad está en constante crecimiento, deseamos que el contenido presentado a la comunidad también!

En ese sentido, este segundo boletín, no solo ofrece noticias de la comunidad, sino que también los invita a alimentar aún más nuestro espacio virtual haciéndonos saber sobre acontecimientos relevantes, llamados a propuestas o trabajos de investigación y sobre todo sus pensamientos, sobre las noticias diarias de género , migración y desarrollo en general.

Gracias a todos por sus contribuciones!

Silvia Park

## NOTICIAS de la COMUNIDAD

### Foro Global sobre la Migración y el Desarrollo

De 4 - 5 de noviembre se celebró en Atenas, Grecia, el [3er Foro Mundial para la Migración y el Desarrollo](#). El tema de este año fue "La integración de las políticas migratorias en las estrategias de desarrollo para el beneficio de todos". El UN-INSTRRAW participó en las Jornadas de la Sociedad Civil anterior al Foro de Gobierno (2-3 de noviembre) para presentar la Comunidad Virtual.

### Discusión virtual sobre las cadenas globales de cuidado

Del 7 al 18 de Septiembre de 2009, el Foro fue sede de la discusión virtual: "Cadenas de Cuidado: Evaluación de la Situación y desafíos de política. " 32 miembros participaron a través de 65 comentarios.

Por favor, haga clic aquí para leer el [resumen de la discusión](#) en Inglés, francés o español.

## ENFOQUE: REFORMA DE SALUD EN LOS EEUU /SALUD Y MUJERES MIGRANTES

El enfoque de este boletín de noticias es la Reforma de Salud de los EE.UU. y su efecto sobre las mujeres migrantes. Nos gustaría aprovechar este tema, como un impulso para una discusión más amplia de las cuestiones de salud y las mujeres migrantes en general. Por favor diríjase a la sección "[Salud y Mujer Migrante](#)" en el Foro y siéntanse libres para compartir sus pensamientos con nosotros! La siguiente colección de enlaces, que también encontrarán en el Foro, puede servir de guía/información para sus reflexiones en el tema.

## En las Noticias

- ["From the Fact Check Desk: Illegal Immigrants and Health Care Reform"](#), 10 Septiembre 2009 en ABC News

*"[...] to qualify for any subsidies for health insurance, "individuals must be lawfully present in a state in the United States." That does not preclude those in this country legally who have illegal immigrants in their family from qualifying for the subsidies.[...]"*

## En los Blogs

- ["Will Healthcare Reform Be Fair to Immigrants?"](#), 28 Julio 2009 por Sharmeen Gangat en WMC

*"[...]Ever since welfare reform was enacted in the mid-nineties, newly arriving immigrant families must wait five years for federal health benefits under Medicaid, the chief provider of health insurance to immigrant women. While immigrant women may access emergency services pertinent to labor and childbirth, there are no provisions for prenatal and postpartum care and family planning services, which are financed by their tax dollars.[...]"*

- ["Immigration reform efforts must address immigrant women's issues"](#), 21 Julio 2009 en nlrh

*"[...]The reproductive health of immigrant women is profoundly affected by immigration policy and the National Latina Institute for Reproductive Health supports immigration reform that will include a path to citizenship and protection for all immigrant families.[...]"*

- ["For immigrant women, vaccination vs. self-determination"](#) por Michelle Chen en Colorlines Racewire

*"[...]In the political arena of women's health, the discussion traditionally centers on choice and access, as in the right to contraception and abortion. Yet the issue of immigrants and the HPV vaccine touches on the deeper challenge of reproductive justice: ensuring all women have the resources to ensure their well-being as well as the freedom to decide what's best their own health.[...]"*

## Opiniones de los Miembros

Solamente 2 hasta el momento! 😞 Por favor déjenos saber lo que piensan! Comparte con nosotros tus opiniones!

- ["La Maison Internationale des Femmes"](#) por "Célestissima, le regard de Céleste"

*"[...]Nous nous engagerons en particulier sur le problème de la santé, parce que la santé des femmes migrantes peut représenter un échantillon de l'état du Service national de Santé tout entier, et du niveau réel de droit à la santé pour tous et toutes. Nous contesterons les propositions de loi actuellement en discussion, à travers lesquelles on veut, de fait, empêcher l'accès au Service national de Santé pour les migrants et les migrantes sans titre de séjour, qui risquent de mettre gravement leur santé en danger.[...]"*

- ["Reflexion"](#) por "pcarvallo"

*"[...] Varios gobiernos, países, están en un proceso de reformulación de los sistemas de salud que responde a la necesidad de mejorar aspectos de eficiencia, calidad, cobertura y equidad. La falta de lineamientos y medios para llevarlos a cabo están en función de impedimentos logísticos y monetarios, otros, en contraste, por falta de visión.[...]"*

## Publications/Resources

- [Official US Government Website on the Health Reform](#)
- [Report by the Congressional Research Service on the "Treatment of Noncitizens in H.R. 3200"](#), 26 Agosto 2009

*"This report outlines the treatment of noncitizens (aliens) under H.R. 3200, America's Affordable Health Choices Act of 2009. In particular, the report analyzes specific provisions in H.R. 3200, and whether there are eligibility requirements for noncitizens in the provisions. Within the bill, noncitizens are treated differently in several provisions[...]"*

- ["Healthy living for immigrant women: a health education community outreach program"](#), 25 Agosto 1998 por Mano Murty

*"[...] A number of factors can compromise health care delivery for immigrant women; physicians may be hampered by a lack of time and of access to translation services, and patients may be impeded by linguistic and cultural barriers. It is well documented that immigrant women use health care services far less than other women. The "Healthy Living, Healthy You" project helped to address some of these barriers and demonstrated that health education for immigrant women requires a unique communication style.[...]"*

- ["Immigrant women's health"](#) por Meadows, Thurston, Melton, University of Calgary, Canada, 2001

*"[...] This qualitative study investigated the perceived health and health-related experiences of a sample of mid-life immigrant women and explored relationships between determinants of health and their experiences connected to immigration.[...]"*

- ["Theories on immigrant women's health"](#) por Im and Yang, University of Texas, 2006

*"[...] Our purpose in this article is to review theories critically that have been used to explain immigrant women's health based on 4 case studies of Korean immigrant women's experiences in the United States and suggest directions for future development of theories on immigrant women's health.[...]"*

- ["Salud sexual y reproductiva de mujeres migrantes"](#), Instituto Nacional de las Mujeres, Mexico, Octubre 2006

*"[...] Las mujeres migrantes que tienen menos de 10 años viviendo en Estados Unidos casi no acuden a los servicios de salud para realizarse exámenes como el papanicolaou o la mastografía. Esto significa que sólo acude 33.5 por ciento de las mujeres migrantes. Casi la mitad de todas las mujeres inmigrantes de 40 años de edad o más no se practicó una mastografía en el tiempo recomendado de dos años. Cabe subrayar que las cifras no permiten un análisis por separado de las inmigrantes recientes y aquellas que tienen mayor tiempo de residencia.[...]"*

- ["Mujeres migrantes mesoamericanas"](#), Nuestro Observatorio Social del Agro Mesoamericano (OSAM), Mexico

*"[...] La precaria salud de las migrantes. Duckett (2002) explica que en relación con los no ciudadanos, la mayoría de los países ha definido sus obligaciones en lo que respecta a la asistencia sanitaria básica y asistencia en situaciones de emergencia, aunque este concepto se interpreta de diferentes maneras en los distintos países.[...]"*

- ["Femmes, santé et migrations internationales"](#), Centre de formation pour le développement et la solidarité internationale (ITECO), Bélgica, Enero 2007

*"[...] Par exemple, les femmes migrantes sont particulièrement vulnérables lors de la route migratoire à la violence de genre, et plus particulièrement à la violence sexuelle. Dans les pays d'accueil, les migrantes en situation irrégulière sont dépourvues des systèmes formels et légaux de protection contre la violence de genre. Or, la violence faite aux femmes est définie par*

*l'Organisation Mondiale de la Santé comme une question de santé publique.[...]"*

- ["Femmes immigrées et dépistage du cancer du sein"](#), Service Education permanente  
Question Santé, Belgique, 2006

*"[...]La méconnaissance de la langue française, voire l'illettrisme, le manque de connaissances sur les risques du cancer, l'absence de familiarité avec le système de santé et certaines habitudes culturelles constituent par ailleurs autant d'autres obstacles au dépistage chez les femmes immigrées. Dans ces conditions, il va de soi qu'un effort de sensibilisation tout particulier devrait être fait si l'on veut augmenter leur taux de participation au dépistage.[...]"*

## EVENTOS

- Noviembre 16 – 26 [Mobilizing Diaspora Civil Society for International Development: A Capacity Building Workshop](#), Haifa, Israel
- Noviembre 23 - 25 [African Diaspora and Remittances: A Pool for Financing Investments in Africa](#), Yaounde, Camerún
- Noviembre 27 – 28 [Female Migration in the Mediterranean Region: Challenges and Perspectives \(Migrations féminines en Méditerranée : enjeux et perspectives?\)](#), Casablanca, Marruecos
- Diciembre 9 SCWRU [Expert Seminar -International Social Care Workers in England: Experiences and Expectations](#), King's College London, U.K.
- Diciembre 10 – 12 [Transit - Migration in Africa: Local and Global Dynamics, Politics and Experiences](#), Nice, Francia
- Diciembre 11 – 12 [Deportation and the Development of Citizenship](#), London, U.K.
- Diciembre 14 – 15 [EUKN: Young, Urban, Migrant – From Challenge to Chance](#), Malmoe, Sweden
- Diciembre 18 [Panel on the occasion of the International Migrants Day](#), New York, USA
- Enero 19 – 21 [Implementing International Standards for National Border Mgmt Solutions in the Asia Pacific Region](#), Bangkok, Tailandia
- Febrero 5 [Refugee Council Conference 2010](#), London, U.K.
- Febrero 18 - 20 [Mothering and Migration: \(Trans\)nationalisms, Globalization, and Displacement](#), Río Piedras, Puerto Rico, USA

## CONVOCATORIAS PARA TRABAJOS DE INVESTIGACIÓN Y/O PROPUESTAS

**25 de noviembre 2009** [Fecha límite para solicitudes: Posición Post-Doctoral!](#) La Facultad de Artes y Ciencias Sociales de la Universidad de Maastricht, está buscando un candidato post-doctoral para trabajar en un programa de investigación sobre los efectos de los acuerdos transnacionales sobre la niñez. Este programa está financiado por NORFACE (New Opportunities for Research Funding Agency Co-operation in Europe), un consorcio de 14 consejos de investigación (incluyendo el Nuevo Orden Mundial neerlandés), creado para aumentar la cooperación y la política de investigación en Europa.

**5 de enero 2010** [Convocatoria para trabajos de investigación: Nueva fecha límite!](#) La Asociación para la Investigación sobre la maternidad (ARM) y la Universidad de Puerto Rico invitan a los académicos, estudiantes, activistas, organismos gubernamentales y de trabajadores, artistas, madres y otras personas que trabajan en este ámbito, a la conferencia sobre "La maternidad y la migración : El (Trans)nacionalismo, globalización, y el Desplazamiento ", que tendrá lugar del 18 al 20 febrero de 2010 en la Universidad de Puerto Rico, en Río Piedra.

**Para más información sobre la comunidad, hacer sugerencias del boletín por favor contactar a Silvia Park (spark@un-instraw.org).**

La [comunidad virtual](#) de género y migración busca crear un espacio para aquellas personas interesadas en los debates y reflexiones actuales relacionadas con género y migración, así como ser un canal de intercambio de información y de aprendizaje continuo. Para más información visite [SOBRE LA COMUNIDAD](#). Para informarse sobre quiénes son los miembros de la comunidad, visite [QUIENES SOMOS](#). Si le interesa unirse a nosotros, visite la página de [REGISTRO](#).

[UN-INSTRAW](#) es el Instituto principal de las Naciones Unidas dedicado a la investigación, formación y gestión de conocimiento, con el fin de alcanzar la igualdad de género y la promoción de la mujer, en colaboración con gobiernos, el sistema de las Naciones Unidas, la sociedad civil y las universidades. Desde 2004 UN-INSTRAW ha trabajado los temas de Género, Migración y Desarrollo. Para más información [pulse acá](#).